RUSSIAN 101
First-Semester Russian
University of Wisconsin-Milwaukee, Fall 2018
MWF 9:30 AM-10:45 AM
MER 347

Instructor: Dr. Nina Familiant
Office: 822 Curtin Hall
Telephone: 414-229-4949 (for emergencies: 414-737-1328)
Email: familian@uwm.edu
Office hours: Fridays 10 a.m. – 11:30 p.m. and by appointment

Course description: This comprehensive course is designed for students with no previous knowledge of Russian to achieve the ACTFL novice-high proficiency level in speaking, reading, writing, and listening comprehension. (See http://www.gwu.edu/~slavic/actfl.htm for definitions of proficiency standards.) The students will also learn basic Russian sentence structure and grammar and will get a taste of contemporary Russian culture.

Required Materials:
Textbook website: www.livefromrussia.org
Login: student
Password: student

A package including the textbook, workbook, DVD, and CD is available
Via UWM Virtual Bookstore: http://uwm.ecampus.com/

Supplementary materials, including homework answer keys and study guides for unit tests will be provided on D2L.

Recommended References:
✓ Edwina J. Cruise, English Grammar for Students of Russian
✓ Marcus Wheeler, Oxford Russian-English Dictionary
✓ P.S. Falla, ed., Oxford English-Russian Dictionary
✓ slovari.yandex.ru
✓ www.multitran.ru

Course policies (in alphabetical order):

Attendance: Attendance will be taken at every class meeting. Your Preparation and Participation grades for any days you miss for any reason, including a medical reason, will be
zero. I will be happy to make alternative arrangements in advance for days you will miss due to religious observances. Contact me to discuss absences due to prolonged, documented illnesses. **Deadlines:** I cannot accept late or make-up assignments (including homework). If you cannot make it to a quiz or exam, contact me well in advance to make arrangements or be prepared to present documentation of a bonafide emergency.

**Disabilities:** If you have any kind of disability that might affect your performance in this class, please notify me immediately so that we can accommodate your needs. If you wait until the semester is already half-over, I may not be able to accommodate you.

**Electronic devices:** Using electronic devices in class is the same as being absent. Keep your cell phones in your backpacks during the class, please!

**Harassment:** No harassment of any kind will be tolerated. If you feel you are being harassed or if you think one of your classmates is being harassed in any way, please inform either me or Professor Joe Peschio, peschio@uwm.edu, immediately so that we can get the problem taken care of.

**Office hours:** If you cannot make it to my office hours, please talk to me or e-mail me, and we will try to find a time that will work.

**Plagiarism:** All work must be your own. Breaking this rule can result in a failing grade and even expulsion from UWM. I refer all suspicious cases to the Dean of Students immediately. If you are unsure whether something constitutes plagiarism, please just ask before you do it. It can be tricky! For example, using the keys to check your homework is required, but copying directly from the keys for homework assignments is plagiarism. Asking for help from Russian-speaking friends and relatives is highly encouraged, but having them dictate or write your assignments is plagiarism. Use of online translation aids such as, for example, Google Translate, is also plagiarism. For UWM policies on this and other sorts of academic misconduct, as well as complaint procedures and grade appeal procedures, see http://www.uwm.edu/Dept/SecU/SyllabusLinks.pdf

**UWM Credit hour policy**

A credit hour is an amount of work represented in intended learning outcomes and verified by evidence of student achievement that is an institutionally-established equivalency and reasonably approximates not less than:

1) one hour of classroom or direct faculty instruction and a minimum of two hours of out-of-class student work each week for approximately fifteen weeks for one semester or trimester hour of credit, or
2) ten to twelve weeks for one quarter hour of credit, or
3) the equivalent amount of work over a different amount of time.

Because this is a five-credit hour class, this means that over the course of the semester (15 weeks) you should spend **240 hours** on this course. For each week this should break down approximately as follows:
✓ 4.25 hours for class including written exams and quizzes
✓ 8 hours for home work and preparation for classroom activities
✓ 2 hours for preparations for quizzes and tests
✓ 1 hour for oral exam and review sessions
✓ .75 hours of online activities

Course Evaluation:

✓ Preparation and Participation 25%
✓ Homework 20%
✓ Unit Tests (Written) 15%
✓ Unit Test (Oral) 15%
✓ Online activities 10%
✓ Final Exam (written 10%, oral 5%) 15%

Preparation and Participation
To get credit for participation, you must be prepared to actively and energetically participate in all class activities and contribute to the maintenance of a positive and productive classroom atmosphere. This requires that you carefully prepare for each class. Being disrespectful, disruptive, or uncooperative will also hurt your grade. Your participation grade for days you are absent (for any reason!) is zero. I will drop your three lowest participation grades when calculating your final grade.
I will assign you a daily participation grade as follows:
   4 points = Present and completely prepared.
   3 points = Present and partially prepared.
   2 points = Present but completely unprepared.
   0 points = Absent.

Completely Prepared does not mean that you can answer every question correctly, but merely that you are prepared to attempt an answer to every question based on the assignment for the day.

Oral Exams
Oral exams will be conducted during the weeks of the scheduled written tests. Students will sign up either individually or in pairs for a 10-minute appointment with the instructor. A week prior to the oral test, the students will receive three topics on which to prepare dialogues. At the test, they will be given one of the topics to discuss.

Test Corrections
Everyone in the class may correct the errors on his or her tests to earn up to five points back. These corrections are due one week from the day that the test is returned to the students in class.
Corrections must be written on a separate piece of paper and the student must write out the full, complete sentence in which the mistake occurs.

**Online activities**
In addition to our time in class, we will have online activities each week. These will alternate between grammar exercises to allow you more time to work with the grammatical topics of the week and reading activities which will replace day seven reading activities for each unit. In addition to approximately 25 minutes of online activities, there will be a short quiz that you will submit to your instructor each Monday. These activities can be found on d2l. You will have approximately one week to complete these activities. Please see the schedule for details on the content of the online activities for each week.

**Homework**
* There are two parts to each daily homework assignment:
  1. Complete all the workbook exercises for that day and study carefully any sections of the “Analysis” and appendices referenced in the workbook.
  2. Prepare for class the next day. See “How to prepare for class” below for details.

* Follow the workbook instructions carefully and fully. This textbook’s organization is very intuitive, and you will catch on quickly. I have detailed the assignments for the introductory unit as we get used to this textbook.

* **Homework is due the next class day after it is assigned.** As part of the assignment, you must use the homework keys posted online to self-correct the writing section of each daily assignment. Written homework will be handed in each day in class. Each day’s written assignment will be worth 4 points, and graded on the following scale:

  - 4 points = Fully done, fully corrected, no or very few errors.
  - 3 points = Fully done, fully corrected, many errors.
  - 2 points = Partially done, partially corrected; OR fully done, not corrected.
  - 1 points = Partially done, not corrected.
  - 0 points = Not done.

**How to prepare for class:**

Be ready to spend at least an hour preparing for each class meeting. To prepare, you should do four things:

1. Start with the workbook. Carefully study the analysis sections and appendices referred to in the directions for the workbook exercises. Make note of anything that is unclear so that you can ask about it in class.

2. Complete the workbook exercises, referring to the textbook as needed and WITHOUT the answer key. Listen to any audio segments and watch the video as directed.
3. Check your work using the answer keys. Make your corrections in a different color ink so that it is visible for grading purposes. Do your best to figure out any errors that you made and make note of anything that still does not make sense so you can ask about it in class. I will correct those exercises that cannot be checked against the key.

**RECAP! The homework you hand in class must:**
- ✓ have all pages stapled together,
- ✓ have your name on the first page,
- ✓ have corrections based on the answer keys in a different color.

4. Prepare the textbook section for the next class. For example, if you have just completed the Day 4 section in the workbook, you should go over Day 5 in the textbook. By “prepare,” I mean:
- ✓ Study carefully the related analysis for that class day.
- ✓ Look over the directions and the examples in grey for the conversation exercises, look up any words you do not know, and be prepared to perform the conversation exercises in class.
- ✓ Watch any video and listen to any audio segments referred to in the assigned section so that you are ready to work with them at the next class meeting.

Mark your calendar early!

Arrangements for an alternative exam date can be made in exceptional cases only (e.g., a serious medical condition or a family emergency).¹

**FINAL WRITTEN EXAM will take place 12:30 p.m. – 2:30 p.m. on Monday, December 17th, in our regular classroom. You must take the exam at this time in accordance with university policy.**

FINAL ORAL EXAM will be a modified Oral Proficiency Interview (OPI) and will take approximately 15 minutes. Final Oral Exam will take place during the last week of classes. There will be no separate oral exam on Unit 6 because of the final oral exam. We will discuss the details of this exam later in the semester.

**SCHEDULE OF ASSIGNMENTS**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>In class (in Text Book - TB)</th>
<th>At Home (In Work Book - WB)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Week 1</strong></td>
<td>Wednesday, September 5</td>
<td>Online alphabet and writing practice</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Introduction, syllabus review</td>
<td>WB: Complete Intro Day 1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Intro Day 1 (pp. 1-7)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

¹ *Lower airfare, an arranged ride home, work schedule, family in town, etc. – these are not valid excuses for changing the exam date.*
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Activity</th>
<th>Correct/Prepare</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Friday, September 7</td>
<td>Intro Day 2- Day 3 (pp.8-17)</td>
<td>WB: Complete Intro Day 2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Correct Intro Day 2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 2</td>
<td>Monday, September 10</td>
<td>WB: Complete Intro Days 3-4</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Online activity due – alphabet practice</td>
<td>Correct Intro Days 3-4</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Intro Day 4- Day 5 (pp.18-24)</td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, September 12</td>
<td>WB: Complete Intro Day 5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Intro Day 5 – Unit 1, Day 1 (pp. 25-35)</td>
<td>Correct Intro Day 5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday September 14</td>
<td>WB: Complete Unit 1, Days 1-2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 1, Day 1- Day 3 (pp. 36-43)</td>
<td>Correct Unit 1 Days 1-2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 3</td>
<td>Monday, September 17</td>
<td>WB: Complete Unit 1, Day 3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Online activity due – grammar practice</td>
<td>Correct Unit 1 Day 3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 1, Day 3 – Day 4 (pp.44-51)</td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, September 19</td>
<td>WB: Complete Unit 1 Days 4-5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 1 Day 5 – Day 6 (pp.52-59)</td>
<td>Correct Unit 1 Days 4-5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, September 21</td>
<td>WB: Complete Unit 1 Day 6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 1, Day 6 – Day 8 (pp.60-69)</td>
<td>Correct Unit 1 Day 6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 4</td>
<td>Monday, September 24</td>
<td>WB: Complete Unit 1 Day 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Online activity due – reading activity to replace day 7</td>
<td>Correct Unit 1 Day 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 1, Day 8 (pp.70 – 71) + Test Study Guide</td>
<td>Prepare for the test</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, September 26</td>
<td>Test on Unit 1 (50 min.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Break: 5 min</td>
<td>No homework! Relax after the test.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 2, Day 1 (pp.89-93)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Day(s)</td>
<td>Activities</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>----------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, September 28th</td>
<td>Unit 2, Day 2 – Day 3 (pp. 95- 103)</td>
<td>WB: Complete Unit 2 Days 1-2 Correct Unit 2 Days 1-2 Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 5</strong></td>
<td>Monday, October 1st</td>
<td>Online activity due – grammar practice Unit 2 Day 3 – Day 4 (pp.104 – 112)</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, October 3rd</td>
<td>Unit 2 Day 4 – Day 5 (pp.113 – 119)</td>
<td>WB: Complete Unit 2 Day 4 Correct Unit 2 Day 4 Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, October 5th</td>
<td>Unit 2 Day 5 – Day 6 (pp.120 – 124)</td>
<td>WB: Complete Unit 2 Day 5 Correct Unit 2 Day 5 Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 6</strong></td>
<td>Monday, October 8</td>
<td>Online activity due – reading activity to replace day 7 Unit 2 Day 6 (pp.125 – 136) Test Study Guide</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Wednesday, October 10</td>
<td>Test on Unit 2 (50 min.) Break: 5 min Unit 3, Day 1 (pp. 157 – 160)</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Friday, October 12</td>
<td>Unit 3, Day 1 – Day 2 (pp.161 – 169)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 7</strong></td>
<td>Monday, October 15th</td>
<td>Online activity due – grammar practice Unit 3 Day 2 (pp.170 – 177)</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, October 17th</td>
<td>Unit 3 Day 4 – Day 5 (pp.178 – 186)</td>
<td>WB: Complete Unit 3 Day 4 Correct Unit 3 Day 4 Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, October 19th</td>
<td>Unit 3 Day 5 – Day 6 (pp.187 – 196)</td>
<td>WB: Complete Unit 3 Day 5 Correct Unit 3 Day 5 Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 8</strong></td>
<td>Monday, October</td>
<td>Online activity due –</td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Activity</td>
<td>Notes</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>22nd</td>
<td>grammar practice</td>
<td>Prepare for the test</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit Day 8 (pp.203 – 207) + test Study Guide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, October 24th</td>
<td>Test on Unit 3 (50 min.)</td>
<td>No homework! Relax after the test.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Break: 5 min</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 4, Day 1 (pp. 221 – 225)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, October 26th</td>
<td>Unit 4, Day 1 – Day 2 (pp. 226 – 235)</td>
<td>WB: Complete Unit 4 Days 1-2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Correct Unit 4 Day 1-2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 9</strong></td>
<td>Online activity due – reading activity to replace day 7</td>
<td>WB: Complete Unit 4 Day 3</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, October 29th</td>
<td>Unit 4, Day 3 – Day 4 (pp.236 – 243)</td>
<td>Correct Unit 4 Day 3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, October 31st</td>
<td>Unit 4, Day 4 – Day 5 (pp.244 – 251)</td>
<td>WB: Complete Unit 4 Day 4</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Correct Unit 4 Day 4</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, November 2nd</td>
<td>Unit 4, Day 5 – Day 6 (pp.252 – 260)</td>
<td>WB: Complete Unit 4 Day 5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Correct Unit 4 Day 5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 10</strong></td>
<td>Online activity due – grammar practice</td>
<td>WB: Complete Unit 4 Day 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, November 5th</td>
<td>Unit 4 Day 6 – Day 8 (pp. 261 – 271)</td>
<td>Correct Unit 4 Day 6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the next class</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, November 7th</td>
<td>Unit 4 Day 8 (pp.273 – 273) + test Study Guide</td>
<td>WB: Complete Unit 4 Day 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Correct Unit 4 Day 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Prepare for the test</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, November 9th</td>
<td>Test on Unit 4 (50 min.)</td>
<td>No homework! Relax after the test.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Break: 5 min</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unit 5, Day 1 (pp. 289 - 292)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 11</td>
<td>Monday, November 12th</td>
<td>Online activity due – reading activity to replace day 7 Unit 5, Day 1-Day 2 (pp.293-300)</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>----------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, November 14th</td>
<td>Unit 1, Day 3-Day 4 (pp. 301-309)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, November 16th</td>
<td>Unit 1, Day 4-Day 5 (pp.310 – 317)</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 12</td>
<td>Monday, November 19th</td>
<td>Online activity due – grammar practice Unit 1, Day 5-Day 6 (pp.318-325)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Monday, November 26th</td>
<td>Online activity due – reading activity to replace day 7 Unit 5 Day 8 (pp. 331-335) Study Guide</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, November 28th</td>
<td>Test on Unit 5 (50 min.) Break: 5 min Unit 6, Day 1 (pp. 355 - 360)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, November 30th</td>
<td>Unit 6, Day 1-Day 2 (pp. 361- 370)</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 14</td>
<td>Monday, December 3rd</td>
<td>Online activity due – grammar practice</td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Activity 1</td>
<td>Activity 2</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------</td>
<td>------------------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 15</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, December 10th</td>
<td>Online activity due – reading activity to replace day 7</td>
<td>You’re done with the textbook!</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Test on Unit 6 (50 min.)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Break: 5 min</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Begin review for the final</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, December 12th</td>
<td>Review for the Final</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Additional Review for the Final will be scheduled during the week of the finals.

**ЖЕЛАЮ ВАМ ХОРОШЕГО СЕМЕСТРА!**

*Have a nice semester!*